



Rada
Európskej únie

V Bruseli 9. júla 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2016/0282/A(COD)

10800/18
ADD 1

CODEC 1228
CADREFIN 143
POLGEN 115
FIN 534
INST 269
FSTR 43
FC 37
REGIO 55
SOC 464
AGRISTR 49
PECHE 267
TRANS 308
ESPACE 35
TELECOM 214

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

Predmet: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (**prvé čítanie**)

– prijatie legislatívneho aktu
= vyhlásenia

Spoločné vyhlásenie k postupu udelenia absolútoría a k dátumu prijatia konečnej účtovnej závierky EÚ:

Európsky parlament, Rada a Komisia v spolupráci s Európskym dvorom audítorov stanovujú pre postup udelenia absolútoría pragmatický kalendár.

Komisia v tomto kontexte potvrdzuje, že sa bude snažiť prijať konsolidovanú ročnú účtovnú závierku EÚ za rozpočtový rok 2017 do 30. júna 2018, a to za predpokladu, že Európsky dvor audítorov zašle všetky zistenia týkajúce sa spoľahlivosti tejto účtovnej závierky EÚ a všetkých konsolidovaných účtovných závierok subjektov do 15. mája 2018 a návrh svojej výročnej správy do 15. júna 2018.

Komisia tiež potvrdzuje, že sa bude snažiť poskytnúť svoje odpovede na výročnú správu Európskeho dvora audítorov za rozpočtový rok 2017 do 15. augusta 2018 za predpokladu, že Európsky dvor audítorov zašle svoj návrh pripomienok Komisii do 1. júna 2018.

Vyhlásenia Komisie

Vyhlásenie týkajúce sa článku 38 Uverejnenie informácií o príjemcoch finančných prostriedkov a iných informácií:

Komisia bude prostredníctvom sietí s členskými štátmi podporovať výmenu osvedčených postupov, pokiaľ ide o uverejňovanie informácií o príjemcoch finančných prostriedkov Únie implementovaných v rámci zdieľaného riadenia. Komisia náležite zohľadní skúsenosti získané v súvislosti s prípravou ďalšieho viacročného finančného rámca.

Vyhlásenie Komisie o VFR (jednotný súbor pravidiel)

Komisia zdôrazňuje význam dosiahnutia pokroku v prípade viacročného finančného rámca pre obdobie po roku 2020 smerom k jednotnému súboru pravidiel, ktorými sa riadi rovnaký typ operácií bez ohľadu na spôsob, akým sa tieto operácie vykonávajú.

Vyhlásenie Komisie k článku 234 ods. 1, pokiaľ ide o zriaďovanie tematických trustových fondov

Napriek obavám vyjadreným Komisiou počas rokovaní sa v článku 234 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách vyžaduje, aby sa akékoľvek rozhodnutie zriadiť tematický trustový fond EÚ predkladalo na schválenie Európskemu parlamentu a Rade. Komisia sa domnieva, že takéto rozhodnutie patrí do pôsobnosti článku 317 ZFEÚ, pretože sa týka plnenia rozpočtu. Takáto kontrola vykonávania vykonávacích právomocí Komisie zo strany Európskeho parlamentu a Rady nie je stanovená v nariadení (EÚ) č. 182/2011¹ a bola by v rozpore s článkom 291 ZFEÚ a s týmto nariadením. Komisia si preto vyhradzuje uplatnenie svojich práv. Komisia si preto vyhradzuje uplatnenie svojich práv.

Vyhlásenie Komisie o článku 247 *Integrované podávanie finančných správ a správ o zodpovednosti:*

Komisia sa bude usilovať poskytnúť dlhodobú prognózu budúcich peňažných tokov do rozpočtu a peňažných tokov z rozpočtu počas nasledujúcich piatich rokov v rámci rozpočtového postupu spolu s opravným listom k návrhu rozpočtu.

Vyhlásenie týkajúce sa článku 266 *Osobitné ustanovenia týkajúce sa stavebných projektov:*

Pokiaľ ide o pracovný dokument uvedený v článku 266, Komisia a ESVČ budú informovať Európsky parlament a Radu o každom predaji a nákupe budovy vrátane tých, ktoré sú pod prahovou hodnotou stanovenou v tomto článku.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Vyhlásenie Komisie o budúcich revíziách nariadenia o rozpočtových pravidlách (posúdenie vplyvu)

Komisia zdôrazňuje, že v nariadení o rozpočtových pravidlách sú stanovené všeobecné pravidlá a nástroje pre vykonávanie výdavkových programov. Preto neexistujú žiadne priame hospodárske, environmentálne alebo sociálne vplyvy, ktoré by boli dôsledkom revízie právnych predpisov a ktoré by teda bolo možné užitočným spôsobom analyzovať v rámci posúdenia vplyvu. Posúdenia vplyvu sú prínosné pri prijímaní politických rozhodnutí o konkrétnych výdavkových programoch, ktoré musia byť v súlade s regulačným rámcom stanoveným v nariadení o rozpočtových pravidlách. Komisia potvrdzuje, že požadované posúdenia vplyvu sa vykonávajú pri príprave týchto programov.

Komisia bude takisto pokračovať vo svojej praxi cielených a verejných konzultácií so všetkými zainteresovanými stranami a so širokou verejnosťou. Okrem výsledkov týchto konzultácií bude Komisia v dôvodových správach k budúcim revíziám uvádzať, ako zohľadnila relevantné hodnotenia vykonávacích pravidiel alebo nástrojov programov, ktoré sú stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách a ktoré navrhuje zmeniť.

Vyhlásenie Európskej komisie k článku 272 ods. 8

Komisia sa domnieva, že v prípade, že miestna akčná skupina vykonáva úlohy uvedené článku 34 ods. 3 prvom pododseku písm. a) až g) nariadenia č. 1303/2013 zmeneného týmto nariadením, táto miestna akčná skupina nemusí byť určená za sprostredkovateľský orgán. V takýchto prípadoch však konečné overenie oprávnenosti operácií pred ich schválením zostane úlohou riadiaceho orgánu, pokiaľ táto úloha nie je formálne delegovaná na miestnu akčnú skupinu. V takom prípade musí byť miestna akčná skupina určená za sprostredkovateľský orgán a musí vykonávať túto úlohu v rámci konečnej zodpovednosti riadiaceho orgánu v súlade s článkom 123 ods. 6 nariadenia č. 1303/2013 v prípade fondov a ENRF, alebo v súlade s článkom 66 ods. 2 nariadenia č. 1305/2013 v prípade EPFRV.

Vyhlásenie Európskej komisie k článku 272 ods. 14 písm. a)

Komisia potvrdzuje, že pravidlá riadenia a kontroly stanovené v článku 40 ods. 1 a 2 nariadenia č. 1303/2013 a uplatniteľné v čase podpisu dohôd o financovaní sa naďalej uplatňujú na finančné nástroje uvedené v článku 39 nariadenia č. 1303/2013, ktoré boli zriadené v dohodách o financovaní podpísaných pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia. Táto výnimka je už zahrnutá do právneho rámca prostredníctvom článku 40 ods. 2a nariadenia č. 1303/2013 a vzťahuje sa na celý životný cyklus týchto nástrojov vrátane akýchkoľvek zmien pôvodnej dohody o financovaní, ktoré môžu zahŕňať dodatočné príspevky.

Vyhlásenie Európskej komisie k článku 272 ods. 16 písm. a)

Komisia vyjadruje poľutovanie nad zmenou článku 42 ods. 3 nariadenia č. 1303/2013, pretože povedie k zvýšeniu sumy hradenej z rozpočtu EÚ na viazané účty. Všetky oprávnené výdavky, ktoré neboli použité v programovom období a boli uhradené na viazaný účet znamenajú významnú výnimku z pravidiel politiky súdržnosti, pretože porušujú základnú zásadu, že podpora poskytnutá v rámci politiky súdržnosti by sa mala realizovať a zaznamenať v účtovnej evidencii v čase uzatvorenia programov. Okrem toho to vedie k praktickým problémom s vykonávaním týkajúcim sa najmä podávania správ a auditu v prípade súm uhradených na viazaný účet.

Vyhlásenie Európskej komisie k článku 272 ods. 26 písm. a) a e)

Komisia opätovne pripomína, že bez ohľadu na legislatívne zmeny týkajúce sa ustanovení uplatniteľných na operácie, ktoré po svojom dokončení vytvárajú čistý príjem, zásada riadneho finančného riadenia uvedená v článku 33 tohto nariadenia vyžaduje, aby riadiace orgány prijali primerané opatrenia s cieľom zabrániť nadmernému financovaniu takýchto operácií, a to aj vtedy, keď sú tieto operácie podporené štátnou pomocou alebo vytvárajú úspory prevádzkových nákladov. Týka sa to najmä operácií s celkovými oprávnenými nákladmi prekročujúcimi 1 000 000 EUR, v prípade ktorých príjemcom nie je MSP.

Vyhlásenie Európskej komisie k článku 273

Pravidlá poskytovania štátnej pomoci de minimis sú stanovené v nariadeniach prijatých Komisiou podľa článku 108 ods. 4 ZFEÚ na základe právomocí, ktoré jej boli udelené Radou podľa článku 109 ZFEÚ (prostredníctvom nariadenia Rady 2015/1588).

Opatrenia, ktoré nepresiahnu strop uvedený v nariadeniach o pomoci de minimis (vo väčšine prípadov 200 000 EUR na jeden podnik počas obdobia troch rokov) sú považované za opatrenia, ktoré nijako neovplyvňujú obchod medzi členskými štátmi. Preto môžu byť uvedené do účinnosti bez toho, aby sa porušil zákaz poskytovania štátnej pomoci stanovený v článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Pravidlo de minimis sa zameriava na nájdenie správnej rovnováhy medzi zjednodušením a zabránením narušeniu hospodárskej súťaže na vnútornom trhu, keďže členské štáty majú k dispozícii rôzne finančné kapacity na subvencovanie svojich ekonomík. Výška pomoci de minimis bola stanovená na takej úrovni, že pri pomoci, ktorá ju neprekračuje, možno bezpečne predpokladať, že nebude mať žiadny vplyv na obchod medzi členskými štátmi.

Komisia v súčasnosti neuvažuje o zmenách v pravidle de minimis, aby zohľadnila mimoriadne závažné hospodárske okolnosti. Komisia by však rada pripomenula, že v minulosti zaviedla výnimočné opatrenia na to, aby sa štátna pomoc mohla použiť na riešenie závažných narušení v hospodárstve členských štátov. Napríklad v reakcii na dôsledky finančnej krízy na reálnu ekonomiku prijala tzv. dočasný rámec, ktorý sa uplatňoval od decembra 2009 do decembra 2011 a okrem iného umožnil poskytnutie pomoci až do výšky 500 000 EUR na jeden podnik. Komisia si ponecháva možnosť prijať v prípade potreby takéto opatrenia podľa článku 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ.